



## Nhóm Mimitaro Caravan sẽ hướng dẫn và giúp đỡ các bạn



Chúng tôi sẽ phái cử 「Nhóm Mimitaro Caravan」 để hỗ trợ những công dân người nước ngoài trong tỉnh đang gặp khó khăn, rắc rối hoặc lo lắng trong cuộc sống do ảnh hưởng của bệnh truyền nhiễm virus corona chủng mới.

Mọi người hãy đến nhé. Chúng tôi sẽ tiến hành hỗ trợ như sau:

- Những người đến để tư vấn về cuộc sống thì sẽ được kết nối với Trung tâm Tư vấn dành cho người nước ngoài tỉnh Shiga.
- Hướng dẫn các bạn điền đơn đăng ký tiền trợ cấp cố định đặc biệt ( 10 man yên ) v.v...
- Cung cấp các tài liệu đa ngôn ngữ chẳng hạn như thông tin liên quan đến virus corona chủng mới, các chế độ trợ cấp v.v..

### 1. Ngày giờ/ Địa điểm

Thứ 3 ngày 14 tháng 7 năm 2020 10 giờ sáng ~16 giờ chiều

Ủy ban nhân dân thành phố Maibara (Maibara shi Shimotara 3 chome 3)

### 2. Ngôn ngữ hỗ trợ

Tiếng Bồ Đào Nha, tiếng Trung Quốc, tiếng Tagalog, tiếng Anh, tiếng Indonesia<sup>※</sup>, tiếng Việt<sup>※</sup>

※ Trung tâm tư vấn cho người nước ngoài tỉnh Shiga sẽ hỗ trợ từ xa.

### 3. Hỏi đáp liên quan tới nhóm Mimitaro Caravan

( Quỹ công ích ) Trung tâm tư vấn cho người nước ngoài tỉnh Shiga nằm trong Hiệp hội Quốc tế tỉnh Shiga

TEL: 077-523-5646

E-mail [mimitaro@s-i-a.or.jp](mailto:mimitaro@s-i-a.or.jp)

### 4. Cơ quan thực hiện của nhóm Mimitaro Caravan

Tỉnh Shiga, (Quỹ công ích) Hiệp hội Quốc tế tỉnh Shiga